



רשות האוכלוסין וההגירה
Population & Immigration Authority
سلطة السكان والهجرة

מכרז פומבי מספר 2/2026 לקבלת הצעות למתן שירותי תרגום ותמלול עבור רשות האוכלוסין

וההגירה

1. רשות האוכלוסין וההגירה ("המזמין"), מפרסמת בזאת מכרז מס' 2/2026 לקבלת הצעות למתן שירותי תרגום ותמלול עבור רשות האוכלוסין וההגירה ("המכרז").
2. המכרז מיועד למציעים שהינם בעלי ניסיון באספקת שירותי תרגום. הרשות עוסקת בנושאים שונים הקשורים לאזרחי המדינה, תושביה והזרים השוהים בה, בכלל זה אכיפת הדין בנוגע לשהות ותעסוקת זרים, בהתאם למדיניות הממשלה ולמערכת החוקים והתקנות אשר שר הפנים או הרשות ממונים על אכיפתם.
3. המזמין רשאי לבחור עד 2 זוכים במכרז. הרשות אינה מתחייבת כי חלוקת העבודה בין שני הספקים תהיה ככל הניתן שווה בפועל ולספקים לא תהיה כל טענה על חלוקה שאינה שווה.
4. תקופת ההתקשרות הינה לשנה מיום חתימת החוזה ("ההתקשרות המקורית"). לרשות עומדת האופציה להאריך את תקופת ההתקשרות המקורית בתקופות נוספות, ועד ל - 48 חודשים נוספים בסך הכל.

5. תנאי הסף להשתתפות במכרז

- להלן תמצית תנאי הסף להשתתפות במכרז (הנוסח המלא והמחייב מפורט במסמכי המכרז).
על המציע לעמוד בתנאים המצטברים הבאים:
- 5.1 ככל שחלה על המציע חובת רישום, על פי דין, בישראל, עליו להיות רשום כדין.
 - 5.2 המציע עומד בדרישות חוק עסקאות גופים ציבוריים, התשל"ו- 1976 ("חוק עסקאות גופים ציבוריים").
 - 5.3 מחזור שנתי כספי – בתקופה בין 2023-2025, למציע מחזור כספי שנתי בהיקף שאינו נמוך מ 1,500,000 ₪, עבור כל שנה הנובע מפעילות בתחום מתן שירותי תרגום.
 - 5.4 בתקופה שבין שנת 2022 ועד למועד האחרון להגשת הצעות, למציע 3 לקוחות שונים אשר כל אחד מהם, בנפרד, רכש ממנו שירותי תרגום בהיקף של לפחות 400,000 ₪ (ללא מע"מ).
 - 5.5 המציע סיפק בשנים 2023-2025 שירותים ללקוח מוסדי אחד לפחות העומד בתנאים הבאים במצטבר:
 - 5.5.1 לקוח מוסדי הינו אחד מהבאים: משרד ממשלתי, תאגיד סטטוטורי, חברה ממשלתית, אוניברסיטאות, קופות חולים.

5.5.2 ההיקף הכספי של העבודה עם כל לקוח מוסדי עמד על 400,000 ₪ (לא כולל מע"מ) לכל הפחות.

5 הליך המכרז

6.1 קישור למסמכי המכרז מפורסם בתחתית אתר האינטרנט של הרשות שכתובתו <https://mr.gov.il/ilgstorefront/he> תחת הכותרת "פרסומים" בכפתור "מכרזים".

6.2 כל המידע והתוצרים הקשורים למכרז וכל ההודעות בנושא המכרז יהיו נגישים בלחיצה על קישור זה.

6.3 החל מיום פרסום המכרז ועד ליום **16.4.2026 בשעה 11:00** רשאי כל אדם לפנות לרשות בכתב באמצעות מערכת יהלום, ללחוץ על הקישור המתאים בדף המכרז, לפעול בהתאם להנחיות במערכת ולהעלות כל בקשה להבהרה או שאלה הקשורה במכרז או בהתקשרות שתבוא בעקבותיו.

6.4 הגשת ההצעות למכרז תבוצע באופן מקוון, באמצעות מערכת יהלום בהתאם להוראות המופיעות בסעיף 7.4 למסמכי המכרז. הגשת ההצעות תהא לאחר סיום הליך ההבהרות **ולא יאוחר מיום 11.5.2026 בשעה 11:00**

6.5 בכל מקרה של סתירה בין האמור במודעה זו לבין מסמכי המכרז, יגבר האמור במסמכי המכרז.